

**VESZPRÉMI NÉMET NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
8200 Veszprém, Thököly u. 11.**

**Szám:** KOZP/927/4/2016.

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

**Készült:** a Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **2016. május 04-én (szerda)** 14.30 órakor megtartott nyilvános üléséről.

**Az ülés helye:** Veszprém, Thököly u.11. (Németház)

**Az ülésen megjelentek:** Rózsa János elnök,  
Schäffer Mihály elnökhelyettes,  
Rauth Ferenc és  
dr. Albert Vendel képviselők  
dr. Mohos Gábor jegyző megbízásából  
Lőczy Árpád csoportvezető

**Rózsa János elnök:**

Köszöntötte a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének tagjait. Megállapította, hogy a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének 4 tagjából 4 tag jelen van, így az ülés határozatképes, azt megnyitotta.

Jegyzőkönyv hitelesítőnek javasolta Schäffer Mihály elnökhelyettes kijelölését és kérte, hogy erről a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete szavazzon.

A 4 tagú nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének jelenlévő 4 tagja 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül jegyzőkönyv hitelesítőnek Schäffer Mihály elnökhelyettest jelölte ki.

Ezt követően Rózsa János elnök javaslatára a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének jelen lévő 4 tagja 4 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül a napirendre vonatkozóan meghozta a következő határozatot:

**A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Képviselő-testületének**

**12/2016. (V. 04.) határozata**

**a napirend elfogadásáról**

A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. május 04-i nyilvános ülésének napirendjét a következők szerint határozza meg:

**NAPIRENDEK:**

**1.) A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi zárszámadása**

Előadó: Rózsa János elnök

**2.) A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítása**

Előadó: Rózsa János elnök

**3.) A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi összefoglaló ellenőrzési jelentésének elfogadása**

Előadó: Rózsa János elnök

Dr. Mohos Gábor VMJV Önkormányzatának jegyzője

**4.) Egyetértés nevelési – oktatási intézmények – Veszprémi Dózsa György Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola és a Lovassy László Gimnázium - átszervezésével**

Előadó: Rózsa János elnök

**5.) Egyebek**

**Napirendek tárgyalása:**

**1.) A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi zárszámadása**

Előadó: Rózsa János elnök

**Rózsa János elnök:**

Az előterjesztéshez nem kívánt kiegészítést fűzni, az adatok adottak, javasolta a határozati javaslat elfogadását.

Az előterjesztéssel kapcsolatban kérdés, hozzászólás és észrevétel nem hangzott el, a 4 tagú Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének jelenlévő 4 tagja 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**a Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Képviselő-testületének  
13/2016. (V. 04.) határozata**

**a Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi zárszámadásáról**

A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91.§ (3) bekezdése alapján az önkormányzat 2015. évi zárszámadásával kapcsolatban az alábbi határozatot hozza:

1. A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő testülete az Önkormányzat 2015. évi összes
 

költségvetési bevételeit	2.304 eFt-tal
működési finanszírozási bevételeit	557 eFt-tal
felhalmozási finanszírozási bevételeit	0 eFt-tal

 hagyja jóvá.

A bevételi főösszeg forrásonkénti részletezését az 1. és 4. mellékletek tartalmazzák.

2. A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat 2015. évi összes
 

költségvetési kiadásait	2.188 eFt-tal
működési finanszírozási kiadásait	0 eFt-tal
felhalmozási finanszírozási kiadásait	0 eFt-tal

 hagyja jóvá.

A kiadási főösszeg forrásonkénti részletezését a 2., 3. és a 4. mellékletek tartalmazzák.

3. A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat 2015. évi költségvetési maradványát
 

673 eFt-tal

hagyja jóvá.

A költségvetési maradvány részletezését az 5. melléklet, az önkormányzat pénzeszközeinek változásáról készült kimutatást a 6. melléklet tartalmazza.

4. A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat 2015. december 31-ei fordulónappal elkészített vagyonmérlegét
 

890 eFt-tal

hagyja jóvá.

A mérlegfőösszeg részletezését a 7.A. és 7.B. mellékletek tartalmazzák.

A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy a határozatot a VMJV Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodájának küldje meg.

**Határidő:** 2016. május 17.

**Felelős:** Rózsa János elnök

## **2.) A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítása**

**Előadó:** Rózsa János elnök

**Rózsa János elnök:**

Ismertette az előterjesztést, annak adatait.

**Rauth Ferenc képviselő:**

Rákérdezett, hogy a személyi kiadások mit takarnak?

**Rózsa János elnök:**

Ebben benne vannak a reprezentációs költségekhez kapcsolódó kiadások és azok járulékai. Felújítási, beruházási kiadásokra tervezés nincs.

**Dr. Albert Vendel képviselő:**

Észrevétele, 3.190 eFt. a bevételi főösszeg. Ezzel szemben az eredeti előirányzat bevételi főösszege 1.564 eFt összegű előirányzat. A kettő nincs egymással szinkronban.

A másik észrevétele az, hogy a 2 millió forint dologi kiadások miből tevődnek össze? További észrevétel, hogy az együttműködési kiadások soron 800 ezer forint szerepel, ami a támogatásokat tartalmazhatja. Meg kellene tervezni, hogy az elnök úr milyen formában és mértékben szeretné a támogatásokat felosztani.

**Rózsa János elnök:**

A támogatásokat a tavalyi évnek megfelelően gondolta felosztani. 150.000 Ft az iskoláknak, 100.000 Ft pedig a két egyesületnek. Véleménye az volt, hogy ezt beszéljék meg. Tartalékolni is lehet, amiről később is dönthetnek. Megkérdezte a testület tagjait, hogy a felosztásról döntsenek most?

**Dr. Albert Vendel képviselő:**

Szerinte most erről nem kellene dönteni, térjenek erre később vissza.

Az előterjesztéssel kapcsolatban kérdés, észrevétel és további hozzászólás nem hangzott el, kérte a testület tagjait, hogy szavazzanak.

A 4 tagú Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének jelenlévő 4 tagja 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**a Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**Képviselő-testületének**  
**14/2016. (V. 04.) határozata**

**a Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről  
szóló 8/2016.(II.25.) határozatának módosításáról**

A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34.§ (5) bekezdésben kapott felhatalmazás alapján a következő határozatot hozza:

1. A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló 8/2016.(II.25.) határozata 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

**„1. A költségvetés bevételeinek és kiadásainak fő összege, a hiány mértéke**

- |    |                                                                                                                                                                                                                       |                        |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1. | A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének                                                                                                                                                 | Önkormányzat 2016. évi |
|    | költségvetési bevételeit                                                                                                                                                                                              | 2.517 eFt-ban          |
|    | működési finanszírozási bevételeit                                                                                                                                                                                    | 673 eFt-ban            |
|    | felhalmozási finanszírozási bevételeit                                                                                                                                                                                | 0 eFt-ban              |
|    | állapítja meg.                                                                                                                                                                                                        |                        |
| 2. | A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének                                                                                                                                                 | Önkormányzat 2016. évi |
|    | költségvetési kiadásait                                                                                                                                                                                               | 3.190 eFt-ban          |
|    | működési finanszírozási kiadásait                                                                                                                                                                                     | 0 eFt-ban              |
|    | felhalmozási finanszírozási kiadásait                                                                                                                                                                                 | 0 eFt-ban              |
|    | állapítja meg.                                                                                                                                                                                                        |                        |
| 3. | A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének                                                                                                                                                 | Önkormányzat 2016. évi |
|    | költségvetési hiányát                                                                                                                                                                                                 | 673 eFt-ban,           |
|    | ebből: működési hiányát                                                                                                                                                                                               | 673 eFt-ban,           |
|    | ebből: felhalmozási hiányát                                                                                                                                                                                           | 0 eFt-ban              |
|    | állapítja meg.                                                                                                                                                                                                        |                        |
| 4. | Az 1.3. pontban megállapított költségvetési hiány finanszírozása érdekében a Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete belső forrásból 673 eFt költségvetési maradvány felhasználást hagyja jóvá.” |                        |

2. A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló 8/2016.(II.25.) határozata 3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

**„3. Az Önkormányzat kiadásai**

- 3.1. Az 1.2. pontban meghatározott kiadási főösszeg előirányzat-csoport szerinti részletezését a Képviselő-testület az alábbiak szerint állapítja meg:
- |                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| 3.1.1. Működési költségvetési kiadások     | 3.190 eFt |
| 3.1.2. Felhalmozási költségvetési kiadások | 0 eFt     |

3.2.A 3.1. pontban meghatározott működési kiadásokon belül kiemelt előirányzatokat az alábbiak szerint határozza meg:

3.1.1. Személyi juttatások	200 eFt
3.1.2. Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	100 eFt
3.1.3. Dologi kiadások	2.090 eFt
3.1.4. Ellátottak pénzbeli juttatásai	0 eFt
3.1.5. Egyéb működési célú kiadások	800 eFt
3.1.6. Működési célú tartalék	0 eFt

3.3.A 3.1. pontban meghatározott felhalmozási kiadásokon belül kiemelt előirányzatokat az alábbiak szerint határozza meg:

3.2.1. Beruházások	0 eFt
3.2.2. Felújítások	0 eFt
3.2.3. Egyéb felhalmozási célú kiadások (tartalékokkal együtt)	0 eFt

3.4. Az 1.2. pontban szereplő kiadási főösszeg előirányzat-csoportonként és kiemelt előirányzatonkénti megbontását a 2. melléklet tartalmazza.”

3. A 8/2016.(II.25.) határozat 1. melléklete helyébe a jelen határozat 1. melléklete lép.

4. A 8/2016.(II.25.) határozat 2. melléklete helyébe a jelen határozat 2. melléklete lép.

5. A 8/2016.(II.25.) határozat 3. melléklete helyébe a jelen határozat 3. melléklete lép.

6. Ez a határozat 2016. május 5-én lép hatályba.

7. A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy a határozatot a VMJV Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodájának küldje meg.

**Határidő:** 2016. május 9.

**Felelős:** Rózsa János elnök

### **3.) A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi összefoglaló ellenőrzési jelentésének elfogadása**

**Előadó:** Rózsa János elnök

#### **Rózsa János elnök:**

Az ellenőrzés megtörtént, komolyabb hibát nem találtak, ami mindenki számára megnyugtató.

Az előterjesztéssel kapcsolatban kérdés, észrevétel és hozzászólás nem hangzott el, a 4 tagú Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének jelenlévő 4 tagja 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**a Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**Képviselő-testületének**  
**15/2016. (V. 04.) határozata**

**a Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**2015. évi összefoglaló ellenőrzési jelentésének elfogadásáról**

A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta „*a Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi összefoglaló ellenőrzési jelentésének elfogadásáról*” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozta:

A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi összefoglaló ellenőrzési jelentését elfogadja.

**4.) Egyetértés nevelési – oktatási intézmények – Veszprémi Dózsa György Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola és a Lovassy László Gimnázium - átszervezésével**

Előadó: Rózsa János elnök

**Rózsa János elnök:**

Ismertette az előterjesztés tartalmát, a jogszabályi előírásokat. A Lovassy László Gimnáziummal minden rendben van. A Dózsa György Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola 675 főre kérte a létszám megállapítását.

**Lőczy Árpád csoportvezető:**

Elmondta, hogy beszélt a KLIK illetékes ügyintézőjével, aki szerint még az 610 fő is magas létszám, mivel évek óta 505 fő az iskola átlag tanulói létszáma, ebben a nemzetiségi tagozatra járók száma is benne van.

**Rózsa János elnök:**

A KLIK által javasolt létszám megállapításával való egyetértés elfogadását kérte.

Az előterjesztéssel kapcsolatban kérdés, észrevétel és hozzászólás nem hangzott el, a 4 tagú Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének jelenlévő 4 tagja 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**a Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**Képviselő-testületének**  
**16/2016. (V. 04.) határozata**

**nevelési-oktatási intézmények átszervezésével való egyetértésről**

A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 83. § (3-4) bekezdése alapján a következő határozatot hozza:

5. A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete támogatja és egyetért azzal, hogy a Veszprémi Dózsa György Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola maximális létszáma 770 főről 610 főre csökkenjen.
6. A Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete támogatja és egyetért azzal, hogy a Lovassy László Gimnázium vonatkozásában az Arany János Tehetség gondozó Program esetében a „kifutó jelleg” feltüntetésre kerüljön.

A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy a határozatot a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ Veszprémi Tankerületének küldje meg.

**Határidő:** 2016. május 5.

**Felelős:** Rózsa János elnök

## **5.) Egyebek**

### **Rózsa János elnök:**

Elmondta, hogy a Gizella nappal kapcsolatban az intézmények felé milyen intézkedések történtek, a csomagok megrendelése megtörtént. A pénzügyi intézkedésekre is sor kerül.

### **Schäffer Mihály elnökhelyettes:**

Tájékoztatta a testületet, hogy június 8-án jön a német nagykövet, ez egy egész napos bejárás lenne, még Városlődre is elmennek. Kérése, hogy rendezvényen minél többen legyenek.



**Dr. Albert Vendel képviselő:**

A 2014. évi közmeghallgatásra készített egy olyan tájékoztatót, ami a nemzetiségi önkormányzat addigi tevékenységét összefogta. Ez egy jó tájékoztató lenne a nagykövet számára is, amely több támogatásról is szól.

Egyéb észrevétel, hozzászólás nem volt, így az elnök az ülést 15.10 órakor bezárta.

**Kmf**

**Rózsa János**  
elnök

**Schäffer Mihály**  
elnökhelyettes, jegyzőkönyv hitelesítő